



### Ivresses

**AU FIL DE LA VOIX.** Avec le CD *Ivresses – Le sacre de Khayyam*, le chanteur iranien Alireza Ghorbani et la chanteuse tunisienne Dorsaf Hamdani (notre photo) s’empare de poèmes d’Omar Khayyam (XI<sup>e</sup> siècle), qui continuent de faire débat. Les quatrains du poète, philosophe et mathématicien persan dressent l’éloge du vin. Faut-il les interpréter au sens littéral, ou faut-il y voir une allégorie ? En définitive, la réponse se trouve, plus qu’en les intentions de l’auteur, dans l’esprit de celui qui écoute – selon qu’il décide d’encercler sa pensée de barbelés ou de cultiver son libre arbitre. Alireza, maître du chant persan, et Dorsaf Hamdani, experte en chant arabe, nous laissent choisir les clés du mystère. Ali Ghamsary a conçu, pour ces vers, une partition sur mesure, que portent luths tanbur et oud, vièle kamanche, percussions daf, darbouka, etc. Il a pris, comme tremplin de sa fertile créativité, le socle des modes communs entre les musiques persane et arabe, pour inventer des cieux miraculeux, ici traversés d’envolées vertigineuses, troublantes, ou nous emportant, là, vers un ravissement serein. Texte de pochette par Bertrand Dicale et photos superbes, traduction des poésies : le travail éditorial d’Accords croisés est toujours des plus soignés. De ce remarquable label indépendant, l’on peut acheter tout album (voir notre sélection ci-dessous) sans prendre de risque sur la qualité. Venez savourer l’interprétation mirifique d’Alireza Ghorbani et Dorsaf Hamdani (le 5), précédés dès 20 h 30 de Danyèl Waro, au festival Au fil des voix, qu’organise Saïd Assadi, directeur d’Accords croisés. Autres phares de son label : Hariprasad Chaurasia (Inde) et sa flûte bansuri (le 11) ; l’époustouflant tandem formé par Titi Robin (guitare, bouzouk, robab) et le vocaliste pakistanais Faiz Ali Faiz (le 12). Soirée portugaise, le 10, avec Rodrigo Leao, pilier de la pop lisboète, et la tendre diva Ana Moura, qui publie *Leva-me aos fados*, dont les complaints oscillent avec pudeur entre mélancolie et lente ascension vers l’extase.

Jusqu’au 12 février, 20 h 30 : Au fil des voix (tél. : 01 47 53 04 37), Paris, Alhambra (tél. : 01 40 20 40 25).

- Joyaux à (s’)offrir, via Harmonia Mundi. Chez Accords croisés : A. Ghorbani & D. Hamdani, CD *Ivresses – Le sacre de Khayyam* ; H. Chaurasia, livre-CD *l’Art de l’improvisation* ; Titi Robin & Faiz Ali Faiz, CD *Jaadu* ; Karim Ziad & Hamid El Kasri pour une palpitante exploration gnawi, CD *Yobadi* ; Ravi Shankar, DVD *l’Extraordinaire Leçon* ; Giorgis Xylouris et son CD hommage à la Crête, *Si je salue les montagnes* ; la flamme flamenca et antifranquiste de Vicente Pradal, CD-DVD *Herencia*. Chez World Village : Ana Moura, CD *Leva-me aos fados*.

**FARA C.**